



Rapport annuel

1^{er} janvier au 31 décembre 2020

**Mieux lire
pour avancer dans la vie**

Austin, Bolton-Est, Eastman, Magog, Potton,
Stukely-Sud et Saint-Étienne-de-Bolton

TABLE DES MATIÈRES

Le mot de la présidente	3
Le mot de la directrice	4
Le Train des mots en quelques lignes	5
Le contexte social	6
Les conducteurs du Train des mots	7
Les guides	8
Les voyageurs	9
L'écrivain public	10
Le financement	10
2020 une année différente	11
Conclusion	13



LE MOT DE LA PRÉSIDENTE



L'année 2020 aura certainement été l'année de tous les défis!

La pandémie de la COVID-19 a engendré un nombre important de changements et apporté son lot de bouleversements dans toutes les sphères de nos vies. Le Train des mots n'y aura pas échappé.

Quand l'urgence sanitaire a frappé le Québec, nous étions à la recherche de la perle rare qui allait remplacer Michèle, la fondatrice et directrice générale, après son départ à la retraite.

Nous sommes ravis que Samia Rafie, chef de train extraordinaire, ait pris le bâton-pilote. Monter à bord d'un train tournant au ralenti sur une voie d'évitement dans un Québec en pause était loin d'être l'entrée en fonction dont elle rêvait. Elle en aura néanmoins profité pour se familiariser avec notre machine toute particulière. Le Train n'en repartira que mieux le moment venu.

En terminant, comme toujours, j'applaudis nos voyageurs, ces personnes qui font le choix de sortir de leur zone de confort... pour grandir et avancer dans la vie. **Vous êtes admirables!** Je remercie nos guides, ces bénévoles qui se donnent et se dévouent pour l'autre. **Vous êtes indispensables!** Je suis reconnaissante à mes collègues du conseil d'administration pour leur contribution généreuse au roulement du Train au quotidien. **Vous êtes extraordinaires!**

À l'aube de son dixième anniversaire en 2021, le Train des mots n'a jamais été si bien équipé pour le voyage.

Lisette Maillé

LE MOT DE LA DIRECTRICE

Chers membres, bénévoles, voyageurs, donateurs et partenaires,

Saviez-vous que le **Train des mots** a maintenant dix ans?

Dix ans que la fondatrice Michèle Gaudreau a créé l'organisme;

Dix ans que vous, chers guides, permettez à nos voyageurs d'avancer dans la vie;

Dix ans que vous, chers voyageurs, nous accordez votre confiance;

Dix ans que vous, chers donateurs et partenaires, nous permettez de faire avancer le Train afin qu'il poursuive sa mission.



Je tiens à tous vous remercier pour votre soutien indéfectible au Train des mots.

Entrée en poste il y a moins d'un an, j'ai pu découvrir les multiples facettes de cet organisme tout à fait unique. Bien que le contexte imposé par la pandémie ait ralenti la vitesse de croisière du Train, je suis particulièrement heureuse et fière de constater que les guides sont tous demeurés unis et disponibles.

Si certains guides et voyageurs ont pu faire le grand saut en poursuivant les séances de travail de façon virtuelle, d'autres privilégiant le travail en personne, attendent patiemment le retour à la normale... que nous voyons enfin poindre à l'horizon.

Pour moi, cette année en aura été une d'intégration, tant en ce qui concerne mes nouvelles fonctions que de mes relations avec les guides, les voyageurs, les partenaires et les différents acteurs du milieu communautaire. J'ai découvert tout un monde d'entraide et de générosité.

J'aimerais profiter de l'occasion pour souligner la collaboration et le soutien constant de notre vigilant et consciencieux conseil d'administration.

Le Train des mots est solide. Il est connu et reconnu. Il avance. Et il continuera d'avancer encore et encore, et faire ce qu'il fait de mieux : accompagner, soutenir et aider ses voyageurs à mieux lire et mieux écrire afin d'avancer dans la vie!

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Samia Rafie'. The signature is fluid and cursive.

Samia Rafie, le 26 avril 2021

LE TRAIN DES MOTS EN QUELQUES LIGNES

MISSION ET VALEURS

Le Train des mots a pour mission de développer les aptitudes en lecture, en écriture et en calcul des personnes de 16 ans et plus afin qu'elles améliorent leur potentiel et leur qualité de vie. Pour réaliser cette mission, il fait de la sensibilisation sans relâche et par tous les moyens auprès des populations qu'il dessert.

Les valeurs qui sous-tendent son action sont le respect de l'autre, l'intégrité, l'empathie, l'engagement personnel et l'agilité qui permet à l'organisme de s'adapter rapidement à des besoins individuels très variés.

FONCTIONNEMENT

Le Train des mots fonctionne par jumelage de *guides* et de *voyageurs*.

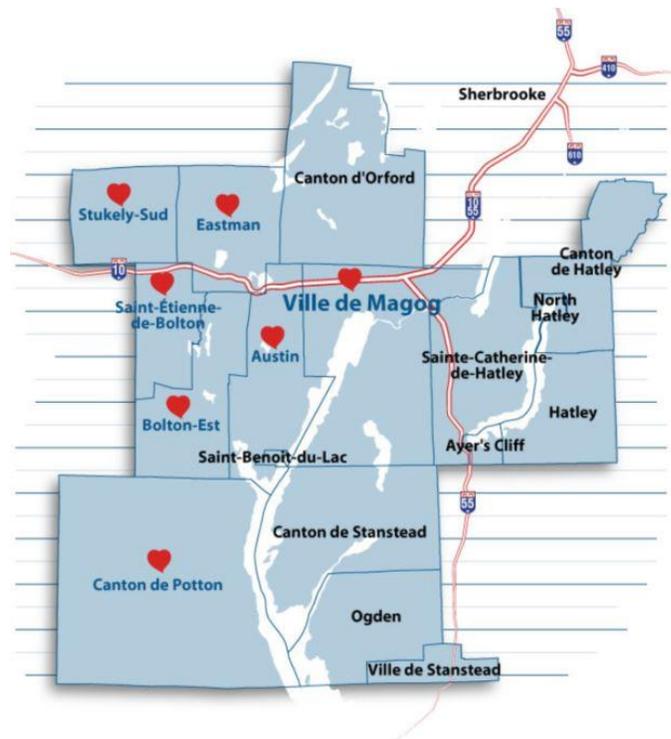
Les *guides* sont des adultes désireux de partager bénévolement leurs connaissances et leur plaisir de lire avec leurs concitoyens qui ont des difficultés. Ils reçoivent une formation rigoureuse leur permettant d'exercer leur mission bénévole avec confiance.

Les *voyageurs* sont des personnes qui viennent apprendre à mieux lire ou écrire au Train des mots. Chaque voyageur est accueilli par la directrice, qui l'apparie ensuite à un guide pour l'accompagner dans son parcours.

Guide et voyageur se mettent d'accord sur les objectifs à atteindre et conviennent d'un calendrier de rencontres, le plus souvent hebdomadaires.

COLLABORATIONS COMMUNAUTAIRES

Le Train des mots, comme tous les organismes d'alphabétisation, s'appuie sur le réseau communautaire local pour exercer sa mission. À Magog et dans les environs, ce sont les centres d'action bénévole, les cuisines collectives et les banques alimentaires qui font le pont entre le Train et ses voyageurs. Les villes et municipalités, les établissements scolaires et de santé, ainsi que d'autres acteurs du secteur public sont également d'importants partenaires.



LE CONTEXTE SOCIAL

Le Train des mots fait partie d'un réseau étendu d'organismes communautaires venant en aide à la population défavorisée de l'Estrie.

- Qui sont ces organismes? Des maisons de jeunes, des maisons d'hébergement d'urgence ou d'aide en santé mentale, des soupes populaires, des centres de femmes et autres. Offrant des services de prévention, de réinsertion, un soutien psychosocial ou encore un milieu de participation citoyenne, ils rendent des services inestimables aux personnes handicapées, aux aînés, aux femmes violentées, aux hommes en difficulté, aux itinérants, aux enfants maltraités et aux immigrants, entre autres, au sein desquels se trouve une proportion élevée de personnes sous-scolarisées et susceptibles de frapper à la porte du Train des mots.
- La collaboration du Train des mots avec les divers organismes communautaires prend différentes formes : le Train participe entre autres aux rencontres régulières de la Corporation de développement communautaire Memphrémagog (CDC); il maintient ses liens avec le PRÉE (Projet partenaire pour la réussite éducative en Estrie), il privilégie l'achat de produits qui sont offerts par nos partenaires (ex : produits désinfectants achetés auprès de la Maison de la famille), etc. Cette collaboration réciproque a permis aux guides et aux voyageurs de bénéficier à plusieurs reprises de locaux prêtés par la Coop des services à domicile, le Centre l'Élan, le Carrefour Jeunesse Emploi, le CÉPOP, la Bibliothèque Memphrémagog et la Villa Pierrot.

UN OBSTACLE DE TAILLE : LA COVID-19

Il va sans dire que la pandémie a fait tourner le Train au ralenti.

Les séances de travail entre guides et voyageurs qui ont toujours eu lieu en personne ont dû être adaptées afin de respecter les consignes sanitaires.

Les activités en personnes ont été interrompues pendant les périodes où l'Estrie était en zone rouge. Au passage en zone orange, elles ont été reprises grâce à l'utilisation d'écrans portatifs en plexiglass conçus et fabriqués par l'un de nos bénévoles.

Bien que tous les guides préfèrent le véritable contact humain, certains d'entre eux ont choisi de s'initier au travail virtuel en apprivoisant les nouvelles plateformes de visioconférence, ce qui leur a permis de travailler à distance avec leur voyageur.

Malgré le contexte exceptionnel lié à la pandémie, de nouveaux voyageurs ont tout de même fait appel au Train. Et (qui l'eût cru?) le jumelage guides-voyageurs virtuel est désormais un service que le Train peut offrir à celles et ceux qui souhaitent tenter l'expérience!

LES CONDUCTEURS DU TRAIN DES MOTS

Le Train des mots a la chance de pouvoir compter sur un conseil d'administration solide, rigoureux et très engagé. Les membres du conseil d'administration – tous des bénévoles – sont demeurés en poste en 2020. Forts de leur expérience et de leur connaissance de l'organisme, ils continuent de veiller de très près au bon fonctionnement du Train, notamment en apportant leur soutien précieux pour l'intégration de la nouvelle directrice.

Le conseil d'administration se réunit de manière statutaire tous les mois et n'hésite pas à convoquer des séances spéciales pour faire les suivis parfois nécessaires dans l'intervalle.

Particulièrement engagés envers le financement du Train, ils ont bien hâte que l'on tourne la page sur la pandémie pour organiser à nouveau le coquetel printanier et le souper spaghetti, deux événements phares qui non seulement apportent des ressources financières au Train, mais aussi le font rayonner.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente

Administrateur

Administrateur

Administratrice

Trésorière

M^{me} Lisette Maillé

M. Yves Laverdière

M. Bernard Jeansonne

M^{me} Diane Boulé

M^{me} Rollande Couture

Mairesse d'Austin et traductrice

Avocat à la retraite

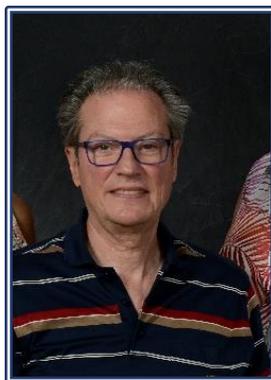
Retraité des ressources humaines

Bibliothécaire à la retraite

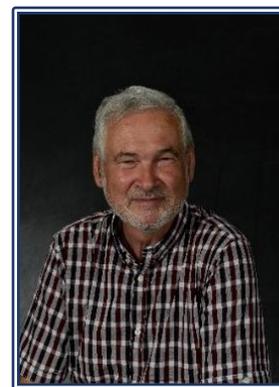
Comptable à la retraite



M^{me} Maillé



M. Laverdière



M. Jeansonne



M^{me} Boulé



M^{me} Couture

LES GUIDES

Être guide au Train des mots, c'est changer le monde, une personne à la fois. La tâche est certainement gratifiante, car les aspirants guides se bousculent presque aux portes du Train. Ne pas avoir à recruter des bénévoles est une vraie bénédiction!

Pourtant, la mission des guides n'est pas de tout repos. Sans compter le temps consacré à la préparation des séances de travail, les guides doivent appréhender la *réalité* de l'analphabétisme, apprivoiser l'imprévu et l'incertain qui les attendent à chaque détour, se détacher de leurs propres attentes pour épouser celles de leur voyageur, et tant d'autres choses. Et dire que certains guides choisissent d'accompagner non pas *un* voyageur, mais *deux*!

Les guides SONT le Train des mots. Fidèles à la mission de l'organisme, ces bénévoles pour la plupart retraités, sont restés à bord, malgré la distanciation que nous a imposé la pandémie. Même que de nouveaux guides ont embarqué au cours de l'année, attendant patiemment la reprise des activités pour recevoir leur formation et enfin accompagner un voyageur vers l'atteinte de ses objectifs.

Nous sommes fiers de vous les présenter et de les remercier pour leur passion, leur engagement et leur bénévolat indispensable.

Aline Aubé, enseignante de français au cégep

Aline Dupaul, infirmière

Benoit Van Caloen, professeur d'université travail social

Bernard Jeansonne, gestionnaire ressources humaines

Céline Villemure, diplomate, animatrice culturelle

Clément Hamel, conseiller en réadaptation

Danielle Ferron, chercheure en sciences sociales

Denise Bérubé, psychoéducatrice

Edmond Tremblay, chimiste et gestionnaire

Élisabeth Têtu, audiologiste

Gertrude Labonville, enseignante enfance inadaptée

Graham Weeks, professeur d'université

Guy Langevin, v-p Banque State Street of Boston

Hélène Langlois, orthopédagogue

Hélène Martel, professeur en soins infirmiers

Jacques Garant, psychiatre

Jean-Pierre Bernier, traducteur

Johanne Bourbonnais, gestionnaire Revenu Canada

Luc Barré, infirmier coordonnateur

Lynda Létourneau, chirurgienne-dentiste

Marie Guitteny, technicienne éducation spécialisée

Mimi Gaudreau, agente immobilière

Monique David, enseignante au secondaire

Sylvie Lachapelle, enseignante au primaire

Thérèse Paradis, infirmière

Yves Gosselin, ingénieur hydraulicien



LES VOYAGEURS

Les voyageurs sont généralement aiguillés vers le Train des mots par des organismes communautaires et par le Centre d'éducation des adultes. Certains y viennent aussi par l'entremise du Centre de formation professionnelle Memphrémagog (CIFI). D'autres encore le découvrent, grâce à des reportages, des articles dans les médias ou des campagnes de sensibilisation.

La directrice établit le contact avec chacun des voyageurs, apprend à le connaître et discute de ses objectifs. Elle prend ensuite contact avec le guide qui correspond le mieux aux besoins exprimés et aux affinités de la personne. Enfin, lorsque jumelés, le guide et le voyageur déterminent ensemble leur itinéraire, leur vitesse de croisière... et débute le voyage.

Que la vie les ait amenés à laisser tomber leurs études, qu'ils soient en réorientation de carrière ou qu'ils n'aient jamais eu l'occasion de fréquenter l'école dans leur jeunesse, les voyageurs sont tous les bienvenus au Train des mots!

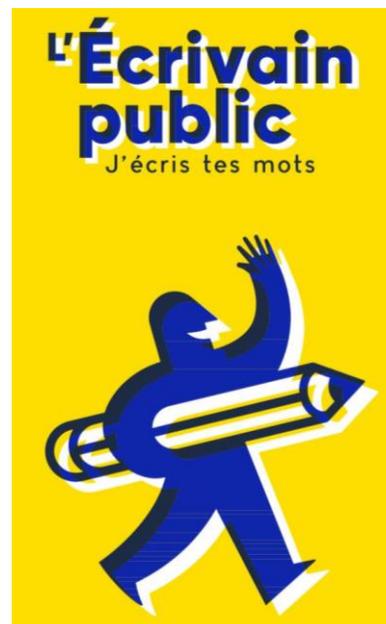


L'ÉCRIVAIN PUBLIC

Qu'est-ce au juste qu'un écrivain public? nous demandent les gens. C'est quelqu'un qui prête son talent et sa plume à autrui pour l'aider à rédiger ou à comprendre un écrit. De tous temps, les écrivains publics ont rendu d'immenses services aux populations urbaines d'Europe et d'ailleurs. Et voilà qu'ils ont maintenant pignon sur rue à Magog!

Les guides-écrivains publics accueillent les gens qui ont du mal à remplir un formulaire ou à formuler, qui un mot d'amitié, qui un hommage à un proche défunt, qui un souhait d'anniversaire.

Toujours sous la compétente responsabilité de Clément Hamel et d'Élisabeth Têtu, l'équipe de l'Écrivain public du Train des mots a maintenu ses services durant la période de la pandémie. C'est toujours avec empressement que nos huit écrivains publics répondent aux besoins ponctuels de ceux et celles qui font appel à eux.



LE FINANCEMENT

C'est grâce à un important soutien financier accordé par le ministère de l'Éducation et Enseignement supérieur du Québec, complété par l'aide de plusieurs municipalités et les dons de ses membres et amis, que le Train est en mesure d'offrir ses services à sa clientèle.

Nos plus sincères remerciements à tous.

En raison des contraintes sanitaires liées à la COVID-19, le Train – comme la majorité des organismes et entreprises – n'a pas pu tenir son traditionnel coquetel printanier et son très populaire souper spaghetti. Ce n'est que partie remise!

NOS COMMANDITAIRES

Le Train des mots remercie COGECO et la Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog, ses partenaires locaux, pour leur soutien financier renouvelé en 2020 qui favorise et encourage la mission d'alphabétisation du Train sur le territoire de la MRC.

2020 : UNE ANNÉE DIFFÉRENTE

L'année 2020 aura été l'année de tous les défis. Néanmoins, le Train des mots a su maintenir le cap. Bien qu'il ait dû adapter son offre de services, il n'a pas cessé d'avancer pour autant. Ainsi, les rencontres mensuelles des guides qu'on tenait en personnes se font désormais de façon virtuelle. Il en va de même pour les rencontres mensuelles du conseil d'administration. Dire que nous avons tous très hâte de nous retrouver en personne est un euphémisme. Heureusement, grâce à la technologie, nous pouvons nous rencontrer, échanger, prendre des décisions, rester en contact et... demeurer unis.

LA PREMIÈRE DICTÉE DU TRAIN DES MOTS

En septembre, le Train a fait sa toute première dictée publique.

Soulignant la Journée internationale de l'alphabétisation, l'événement visait à donner de la visibilité à l'organisme tout en créant une activité ludique à faire en famille.



Article du Reflet du Lac le 9 septembre 2020

Pierrette Robitaille animera une dictée hors de l'ordinaire

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lereflitudlac.com

ORTHOGRAPHE. Le Train des mots a probablement trouvé la formule idéale pour rendre une dictée attrayante en la faisant animer par la comédienne Pierrette Robitaille.

La populaire artiste québécoise, bien connue pour ses nombreux rôles au cinéma et à la télévision, viendra présenter la première « Dictée du Train des mots » ce samedi 12 septembre à 11 h, en direct du Centre communautaire de Magog.

Les intéressés pourront assister à l'événement sur place – seulement 30 places disponibles, toutefois – ou y participer en ligne via les pages Facebook du Train des mots et de NousTV, ou encore la plateforme Zoom.

Organisme visant à aider les personnes qui éprouvent des difficultés en lecture et en écriture, le Train des mots peut compter depuis quelques mois sur une nouvelle directrice générale en la personne de Samia Rafie.

C'est cette dernière qui a eu l'idée de présenter une dictée, mais en rendant l'exercice plus convivial et accessible. « Ce sera moins difficile que les dictées qu'on voit dans les concours,

promet-elle. Je crois que les parents auront beaucoup de plaisir à faire cette activité avec leurs enfants. »

« Pierrette (Robitaille) effectuera une première lecture de façon normale, puis, elle en fera une deuxième en y ajoutant sa touche personnelle. Elle devrait s'amuser à mettre un peu de couleur », a laissé entendre M^{me} Rafie.

Pour réserver sa place au Centre communautaire ou encore pour obtenir le lien Zoom : info@letraindesmots.org ou 819 993-6193.



L'excellente comédienne Pierrette Robitaille animera une dictée bien spéciale, ce samedi 12 septembre. (Photo gracieuseté – Julie Perreault)

LA PREMIÈRE DICTÉE DU TRAIN DES MOTS (suite)

Pour de nombreux voyageurs, la dictée rappelle de mauvais souvenirs. L'équipe a donc souhaité faire de l'exercice, une activité ludique dépourvue de stress, qui s'adressait tant aux voyageurs et aux guides qu'au public en général.

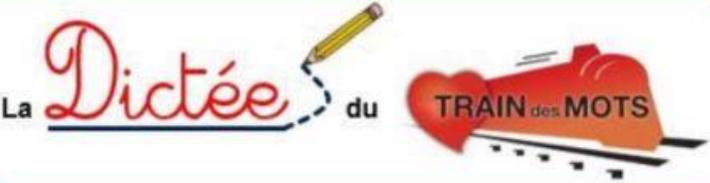
C'est nulle autre que l'excellente comédienne **Pierrette Robitaille** qui a accepté de lire le texte de la dictée, rédigé spécialement par l'auteure Pascale Rafie. Le talent, l'éloquence, la générosité et l'humour de M^{me} Robitaille ont permis d'offrir au public un événement familial des plus sympathiques.

L'événement, capté par la chaîne locale NousTV, a été transmis en direct sur la page Facebook de NousTV et de celle du Train des mots ainsi que sur la plateforme Zoom.

Pour voir ou revoir la dictée :
<https://www.facebook.com/LeTrainDesMots/videos/1278472009253526>

Cette première dictée s'est avéré un franc succès. Le Train en est redevable à l'étroite collaboration avec l'équipe de la chaîne locale NousTV, aux commerçants locaux qui ont gracieusement offert des prix de présence et, bien sûr, à une logistique impeccable planifiée par la directrice générale et exécutée par de nombreux bénévoles qui se sont acquittés de leur tâche (distanciation sociale, port du couvre-visage, désinfection des outils et des surfaces, etc.) avec un zèle hors du commun.

Nul doute que la dictée sera de retour. L'équipe de programmation de Cogeco a d'ailleurs déjà manifesté son intention d'y collaborer.



PARTICIPEZ
à la toute première édition de

La Dictée du Train des mots
avec
Pierrette Robitaille



© Julie Perreault

Le SAMEDI 12 SEPTEMBRE 2020 à 11 h

**Un événement unique pour souligner la
Journée de l'alphabétisation!**
Un rendez-vous familial, amical et incontournable!

Pour participer :

- En personne à la salle Ovila-Bergeron du Centre communautaire de Magog
- En direct sur notre page Facebook et celle de NousTV
- Par Zoom

Inscrivez-vous : 819 993-6193 info@letraindesmots.org

« Pour moi, le TDM est une source de confiance, parce que moi je suis une de celles que les dictées, c'est pas agréable. Mais aujourd'hui, avec Pierrette Robitaille, c'est la dictée la plus agréable de toute ma vie! »

Anne Bergeron, voyageuse du Train des mots

CONCLUSION

Si l'année 2020 s'est déroulée sous le joug de la pandémie, elle nous a néanmoins permis de constater la force et la solidarité de nos guides et de nos partenaires.

Elle nous aura aussi amenés à prendre conscience que le Train, qui a grandi et évolué, a maintenant besoin d'un nouveau point d'attache, d'une nouvelle *gare*. Il a besoin d'un lieu qui aura véritablement pignon sur rue afin d'être accessible aux voyageurs comme jamais auparavant; besoin d'un lieu pour les rencontres du personnel, des équipes de bénévoles et du conseil d'administration; besoin de pièces fermées où les voyageurs et les guides pourront travailler en toute discrétion.

Nous ignorons quand la vie reprendra son cours normal, mais dès qu'elle le fera, nous serons prêts!

Les séances de formation pour les guides avec Édith Cournoyer reprendront.
Les rencontres entre les guides et les voyageurs en personnes redeviendront possibles.
L'Écrivain public sera plus présent que jamais.
Le projet d'Équipe entreprises sera réactivé.
Les activités de financement se remettront en branle.
Le Train déménagera dans une nouvelle gare!

Il y a maintenant dix ans que Michèle Gaudreau a créé le Train des mots et pendant dix ans, elle en a été le chef de train dévouée.

En 2021, sa remplaçante, Samia – nouvelle chef de train audacieuse – fera honneur à son œuvre en poursuivant la mission avec détermination et en équipant le Train de tous les outils nécessaires à son épanouissement afin qu'il puisse lui aussi, tout comme ses voyageurs, *avancer dans la vie!*





MIEUX LIRE POUR
AVANCER DANS LA VIE

**Éducation
et Enseignement
supérieur**

Québec



Desjardins

Caisse du Lac-Memphrémagog



LE TRAIN DES MOTS
350, rue Saint-David
Magog (Québec) J1X 3A1
1-819-993-6193
info@letraindesmots.org
www.letraindesmots.org

Rapport annuel
1^{er} janvier au 31 décembre 2020
Date de parution : 30 avril 2021
Organisme de bienfaisance
N° : 85222 7503 RR 0001